

RUND BLICK



Monatlich



775 Jahre
Rahlstedt

► Seite 5



Interessante
Veranstaltungen

► Seiten 6+7

45. Jahrgang Nr. 6 · 6. Juli 2023 · www.rundblick-rahlstedt.de · Anzeigenannahme 040/ 677 33 91

für Rahlstedt · Oldenfelde · Farmsen-Berne
Meiendorf · Hohenhorst · Stapelfeld
Braak · Volksdorf · Alstertal

WARNHOLZ Immobilien GmbH

– gegründet 1995 –

Wir suchen laufend Grundstücke, Häuser
und Wohnungen zum Verkauf und zur Vermietung.

Rufen Sie uns jetzt für eine unverbindliche Beratung an!



Treptower Straße 143 | Tel. 040 / 22 86 74 70 | Fax 040 / 647 01 68



30 Jahre

Häuslicher Pflegedienst Tappel

Dominique Batze

Pflegebedürftigkeit tritt
oft kurzfristig ein!

Wir sind für Sie da, wenn
Sie uns brauchen!

24 Stunden Rufbereitschaft

Spezialisiert sind wir unter anderem für:

- Krankenhausnachsorge
- Demenz-Patienten
- Wundversorgung
- Sterbebegleitung
- Beratungsgespräche

ICW® zertifiziert

Rufen Sie uns an - fragen Sie uns.

Meiendorfer Str. 61
22145 Hamburg

Tel. 040 / 677 73 59
Mobil: 0170 / 80 45 837
0151 / 12628355

Juwelier-Fachgeschäft Goldankauf

SOFORT BARGELD für Gold, Silber,
Platin, Brillanten, Luxusuhren, Modern-, Antik und
Markenschmuck, Versilbertes ab 90er Auflage!

Juwelier

Schweriner Straße 2c
22143 Hamburg-Rahlstedt

BELIAN

Neue Öffnungszeiten:
Montag - Donnerstag
11.00-17.00 Uhr

www.juwelierbelian.de

über 30 Jahre sicher, fair, diskret und transparent!

Individuelle Trauringe · Schmuckreparatur · Schmuckreinigung
Anfertigungen und Umarbeitungen · Batteriewechsel
Schmuckschätzung und -zertifikate für Ihre Versicherung · Uhrenreparaturen

1978
Jubiläums-
ausgabe
2023

45 Jahre Rundblick und
775 Jahre Rahlstedt

Ein neues Wahrzeichen für Rahlstedt

(RB) Die Säule der Verbundenheit im Zentrum des bevölkerungsreichsten Hamburger Stadtteils ist ein neuer Treffpunkt für die Bürgerinnen und Bürger. 7,5 Meter hoch, von innen leuchtend, zeigt sie 72 anonymisierte Profile von Menschen aus 15 Nationen und allen sozialen Schichten und Altersgruppen. Die Stahlinstallation symbolisiert ein verbindendes Miteinander und die drei dann fertigen Treppenstufen sollen zum Verweilen und zur Begegnung einladen.

Seit 2018 arbeitet der Rahlstedter Künstler Björn von Schlippe und ein 15-köpfiges Team, an der Umsetzung dieser Vision. So haben sie gemeinsam Politik und Verwaltung von diesem Vorhaben überzeugt, per Crowdfunding und bei Sponsoren Geld eingesammelt, sowie ehrenamtliche Mitstreiter gewonnen.

Nun ist die Säule Realität geworden. Die Einweihung findet am 26.08.2023 um 19 Uhr statt. Bei den Wandseterrassen in der Schweriner Straße 14/ Hagenower Straße in 22143 Hamburg (Foto: Ewert)



Ich-kaufe-Autos.de

Heil oder defekt, TÜV-fällig oder Unfall

Bj. 2003 - 2020! Bis € 30.000,-

Wir machen Hausbesuche - Abmeldeservice

Firma Ronald Richter-Stuwe - HH-Sasel

Mo.-So. bis 22 Uhr ☎ **0171 / 561 47 34**

Fit für den Sommer-Urlaub?

Wir laden Sie zu unserer
großen Brillen-Service-Aktion ein!

- Ultraschall-Reinigung
- Festen und Sichern aller Schrauben
- Kontrolle der Scharniere
- Richten der Fassung
- neue Nasenpads

**Kostenlose
Augenprüfung**
(bis zum 31. Juli 2023)

höcker
optik

Moritz meint...

Ossi, das kleine Hundchen unseres Grafikers, kam neulich zu mir ins Körbchen gehüpft. „Ach Moritz“, seufzte er, „mein Herrchen ist noch ganz verkattert wegen der bislang ausgelebten Feierlichkeiten zum 775. Rahlstedt-Jubiläum.“

„So?“, gähnte ich, „Normalerweise ist man doch verkattert, wenn zu viel gefeiert wurde.“

„Aber das ist doch der springende Punkt. Eben weil nichts

los war, musste mein Herrchen den ganzen Sekt alleine trinken. Und nun liegt er flach und jammert.“ „Da ist allerdings was dran“, sagte ich. „Früher war in Rahlstedt gerade im Sommer jede Menge los. Schließlich gibt es hier die besten Voraussetzungen, den Sommer zu genießen. Denk nur an



die vielen Grünflächen und Wälder ringsum. Ich vermute, viele Rahlstedter – und das gilt für die Bewohner ebenso wie für die Geschäftsleute und Politiker – sind noch immer etwas im Corona-Halbschlaf gefangen. Zeit, sie aufzu-

wecken.“

Und wer soll das tun?

Mein Herrchen gehört ja selbst zu den Halbschlä-

fern.“ „Nun, da kann ein Blick in den neuen

Rundblick nicht schaden.

Dort gibt es jede Menge

Anregungen, den Sommer

aktiv in unserem schönen

Rahlstedt zu gestalten. Und

das übrigens bei jedem Wetter.

Übrigens sollen die Rahlsted-

ter Jubiläumsfeiern während

der Kulturwochen stattfinden.

Das wird dein Herrchen doch

freuen, oder?“

„Moritz, du bist ein Genie!“

Bestattungen

Erd-, Feuer-, See-, Anonym- und Waldbeisetzungen.

Vorsorgeberatung

Sorgsame individuelle Betreuung durch unser familiär geführtes Team.

Trauerdruck Sofortdienst. Moderne Floristik und Dekoration.

Übernahme sämtlicher Bestattungsangelegenheiten.

Alle Friedhöfe.

Stut

& Sohn

SEIT 1894



Über 125 Jahre Familientradition

TAG UND NACHT
040 / 678 1190

MEIENDORFER STRASSE 26
22145 HAMBURG-RAHLSTEDT
www.stut-bestattungen.de

Summerschool

(RB) Mit einem neuen kompakten Schulungsmodell wollen die Malteser Hamburg junge Ehrenamtliche zwischen 18 und 35 Jahren für ihren ambulanten Hospizdienst gewinnen. Noch bis zum 14. Juli können sich Interessierte für die sogenannte „Summerschool“ anmelden. Die Schulung findet an sieben Kurstagen, verteilt über sechs Wochen, im Zeitraum vom 31. August bis 7. Oktober im Jugend- und Freizeitheim

Hoisdorf, und teilweise auch digital, statt. Vermittelt werden grundlegende Kenntnisse, um Menschen am Lebensende zu begleiten. Das Malteser Hospiz-Zentrum sucht sowohl für seinen integrierten Kinder- und Jugendhospizdienst als auch für den Erwachsenenbereich Ehrenamtliche, die Menschen am Lebensende zu Hause oder in einer Einrichtung begleiten möchten. Alle Informationen unter www.malteser-hamburg.de.

Mobile Problemstoffsammlung

06.07. Rahlstedt	Karlshöhe / Pezolddamm	09:00-10:30 Uhr
13.07. Rahlstedt	Treptower Straße 92-94	11:00-12:30 Uhr
14.07. Rahlstedt	Kammerstraße / bei der Kirche	09:00-10:30 Uhr
25.07. Meiendorf	Saseler Straße 111	16:30-18:00 Uhr
28.07. Volksdorf	Buchenring 61-63	09:00-10:30 Uhr
28.07. Volksdorf	Marktplatz Kattjahren	11:00-12:30 Uhr

NOTRUF-NUMMERN

Polizei	110
Feuerwehr	112
Rettungsdienst	112
APOTHEKEN-NOTDIENST	0800 0022833
DRK-Krankenbeförderung	192 19
Falck Krankentransporte	192 21
Ärztlicher Notfalldienst	116 117
mit den Notfallpraxen in Altona und am Bundeswehrkrankenhaus, Kinderärztlicher Notdienst	
Zahnärztl. Notdienst	018 05-05 05 18
Privatärztl. Notdienst	1 92 57
Gift-Info-Zentrale	05 51 19 24-0
Stromnetz Hamburg Entstördienst	0800-1 439 439
Telefon-Seelsorge (24 Std.)	0800-111 01 11
Mobbing Telefon HH	20 23 42 09
Kinder- u. Jugendnotdienst	428 15 32 00
HH-Müttertelefon	0800-333 21 11
Elderntelefon	0800-111 05 50
Familienberatungsstelle Rahlstedt	428 81 38 29
Jugend-Suchtberatung Kö 16a	428 11-26 66
Hilfetelefon – Gewalt gegen Frauen	0800-116 016

Der RUNDBLICK verlost:

- 3 x 1 Buch „Romy: Mädchen, die pfeifen“
- 3 x 1 Spiel GraviTrax PRO - THE GAME „Splitter“
- 3 x 1 Familienkarte Wildpark Lüneburger Heide
- 3 x 1 Buch „Echt wild - Nordseeküste Schleswig Holstein“

Einfach eine Postkarte mit dem jeweiligen Stichwort senden an den Rundblick Rahlstedt, Rahlstedter Bahnhofstraße 19 in 22143 Hamburg, oder per E-Mail an service@rundblick-rahlstedt.de. Bitte die Telefonnummer und Adresse angeben! Die Gewinner werden telefonisch benachrichtigt, die Gewinne müssen im Rundblick-Büro abgeholt werden. Nur vollständig ausgefüllte und gegebenenfalls frankierte Zusendungen nehmen an der Verlosung teil. Daten werden nicht an Dritte weitergegeben. Einsendeschluss ist der 20.07.2023, der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Weitere Verlosungen unter www.rundblick-rahlstedt.de

Der nächste RUNDBLICK erscheint am 31.08.2023

Aktuelle Informationen online unter www.rundblick-rahlstedt.de

www.bentien-bestattungen.de

Bentien Söhne „ST. ANSCHAR“

BESTATTUNGSUNTERNEHMEN
SEIT 1895 IN 4. GENERATION

- Individuelle Sterbevorsorge-Beratung
- Erd-, Feuer-, See-, Anonymbestattungen
- Hausbesuche, eigener Trauerdruck
- Übernahme sämtl. Bestattungsangelegenheiten
- Beisetzung auf allen Hamburger Friedhöfen und Umgebung



Tag & Nacht erreichbar

22041 Hamburg (Wandsbek) ■ Litzowstr. 13
22145 Hamburg (Rahlstedt)

686044

RUNDBLICK IMPRESSUM

Monatlich erscheinende Regionalzeitung für Rahlstedt, Farmsen-Berne, Oldenfelde, Meiendorf, Stapelfeld, Braak, teilweise Volksdorf und Alstertal.

Herausgeber: Verlag Rundblick Rahlstedt e.K.

Verlags- und Anzeigenleitung: Cornelia Ewert (V.i.S.d.P.)

Anzeigenberatung: Cornelia Ewert, Jennifer Ewert.

Freie Redaktionsmitarbeiter: Dieter Hellfeuer (dh).

Anzeigen: Nachdruck nur mit Genehmigung.

Es gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 16 / Januar 2023.

Für unverlangt eingesandte Manuskripte keine Haftung.

Druck: v. Stern'sche Druckerei GmbH & Co KG, Zeppelinstr. 24, 21337 Lüneburg

Anschrift: Rundblick, Postfach 73 07 68, 22127 Hamburg.

Rahlstedter Bahnhofstraße 19, 22143 Hamburg,

Telefon (040) 6773391, Fax (040) 6772061;

E-Mail: info@rundblick-rahlstedt.de; Online: www.rundblick-rahlstedt.de

Verwendete Bild- und Grafikenquellen, sofern nicht anders angegeben: Designed by freepik.com

Schützenfest in Rahlstedt

(RB) Der Schützenverein Rahlstedt von 1906 e.V. veranstaltet in diesem Jahr wieder ein Schützenfest und krönt neue Majestäten. Der Festumzug findet am Sonntag, den 9. Juli statt und beginnt um 9.45 Uhr an der Gaststätte beim AMTV (Rahl-

stedter Straße 159). Der Marsch zum neuen Schützenkönig beginnt um 10.30 Uhr. Dieser führt begleitet mit Musik durch die Schweriner Straße und die Rahlstedter Bahnhofstraße. Zuschauer sind herzlich willkommen.

Europapolitisches Frühstück

(RB) Am Di., den 11. Juli, um 9.00 Uhr laden die Europapolitikerinnen Astrid Hennies, SPD-Bürgerschaftsabgeordnete und Mitglied im Europaausschuss, sowie Laura Frick, Mitglied im SPD-Landesvorstand mit Schwerpunkt Europa, zum europapolitischen Frühstück ins SPD-Abgeordnetenbüro Wandsbek, Wandsbeker Zollstraße 15, 22041 Hamburg, ein. Rund ein Jahr vor der Europawahl, die vom 6. bis 9. Juni in allen 27 Mitgliedstaaten stattfinden wird,

wollen die SPD-Politikerinnen gemeinsam mit der Wandsbeker Arbeitsgemeinschaft sozialdemokratischer Frauen (AsF) mit allen Bürgern ins Gespräch kommen, die sich zu EU-Themen informieren und über Europapolitik diskutieren möchten. Anmeldung im Abgeordnetenbüro von Astrid Hennies unter buergerbueroastrid-hennies.de. Aber auch spontane Teilnehmer sind herzlich willkommen! Rückfragen im Abgeordnetenbüro unter 040- 689 445 20.

Tätigkeitsbericht

(RB) In einer Kleinen Anfrage der CDU-Fraktion heißt es „Die Fertigstellung und Veröffentlichung des Tätigkeitsberichts 2022 sind noch vor der Sommerpause geplant. Im November 2022 beantragte die CDU-Fraktion die Vorlage eines Tätigkeitsberichts für den Bezirk Wandsbek, wie es im Bezirk Bergedorf seit Jahrzehnten üblich ist. Auch das Bezirksamt Harburg gibt seit diesem Jahr einen solchen Bericht heraus. Ein Tätigkeitsbericht beinhaltet klassischerweise allgemeine Informationen über die einzelnen Dezernate, deren Leitung

und dessen Aufgaben. Zudem verfasst jedes Fachamt eine kurze Zusammenfassung über Schwerpunktthemen, Neuerungen und die erreichten Ziele. Zudem gibt es einen Ausblick auf die bevorstehenden Aufgaben und Ziele für das kommende Jahr. Der Tätigkeitsbericht wendet sich an interessierte Bürger, sich mit der Arbeit und der Entwicklung des Bezirksamtes zu befassen. Außerdem gibt es die Chance der Aufgabenkritik, so dass sich Bürger mit Hinweisen, Anregungen oder aber Kritik an das Bezirksamt wenden können.

Grundinstandsetzung

(dh) Das Bezirksamt Wandsbek plant die Grundinstandsetzung der Straße Am Friedhof in ganzer Länge, um den baulichen Zustand der Straße zu verbessern. Mehr Platz für Fußgänger, bessere Bedingungen für Schulkinder, eine neue Fahrbahn und eine ausreichende Straßenentwässerung markieren die Eckpunkte der Planung. Um vor der Grund- und Stadtteilschule das Tempo zu drosseln, sind zudem Fahrbahneinengungen geplant. Das Bezirksamt Wandsbek beschreibt die Maßnahme auf seiner Homepage wie folgt (Quelle: www.hamburg.de/wandsbek/strassenumbauten/17149994/am-friedhof/, dort können auch die einzelnen Planzeichnungen heruntergeladen werden). Die Straße Am Friedhof weist derzeit einen mangelhaften und nicht regelkonformen Asphalt-

taufbau auf. Es fehlen nötige Tragschichten und der Aufbau der Straße besteht aus nicht frostsicheren Material. Aus diesem schlechten baulichen Zustand resultiert der zunehmende Verfall der Bausubstanz der gesamten Straße. Zusätzlich ist die momentan vorhandene Straßenentwässerung nicht ausreichend. Ein durchgeführtes Baugrundgutachten zeigt die Notwendigkeit einer Grundinstandsetzung des betroffenen Straßenabschnittes auf. Dieser Planungsabschnitt umfasst neben der Straße Am Friedhof auch den Knotenpunkt Am Friedhof/ Poggfriedweg sowie zum Teil den Knotenpunkt Am Friedhof/ Schöneberger Straße. Der Beginn der Baumaßnahme ist voraussichtlich im dritten Quartal 2024 vorgesehen. Die geschätzte Bauzeit beträgt etwa ein Jahr.

Tierarzt auf Rädern



Ihr Haus-Tierarzt beim Tier zu Haus

Dr. Imke Bartels

Tel. 0172/7240332

www.tierarzt-auf-raedern.de



HEIDELBEEREN

**Hof
Soltau**
Gut zu wissen,
was man isst!

Ab sofort
täglich frische
Heidelbeeren



Meienfelde 2
Stemwarde/Barsbüttel
Telefon 040/710 6534
www.hof-soltau.com

Öffnungszeiten:
Mo - Fr 9 - 18 Uhr
Sa 9 - 16 Uhr
So 9 - 13 Uhr



Rahlstedt singt ...

(RB) Am So., den 9. Juli, um 16 Uhr (Einlass: 15.30 Uhr), findet in der Martinskirche, Hohwachter Weg 2, 22145 Hamburg, ein

Großes Chorkonzert statt. Es ist ein abwechslungsreiches Programm für alle Altersgruppen. Eintritt frei.

Fahrradwege säubern

(dh) Die Fahrradwege der Sicker Landstraße auf der nördlichen Seite zwischen den Hausnummern 53 und 59 sowie auf der südlichen Seite zwischen den Hausnummern 76 und 82 sind nicht nur in einem schlechten Zustand sondern werden auch noch durch die angrenzende Bepflanzung überwuchert, sodass Fahrradfahrer diese Fahrradwege nicht nutzen können und auf den Gehweg ausweichen müssen. Vor diesem Hintergrund hat die CDU-Fraktion einen Antrag im Regionalausschuss Rahlstedt eingebracht, in dem die Verwaltung gebeten wird die genannten Fahrradwege zu säubern, sodass diese wieder genutzt werden können, und zu prüfen, ob eine Sanierung dieser Fahrradwegabschnitte notwendig ist.

ALFA-Mobil

(RB) Am Mi., den 12. Juli, von 11- 14 Uhr, kommt das ALFA-Mobil in die Schöneberger Straße 44, 22149 Hamburg, um auf niedrigschwelliger Weise auf Hilfsangebote für Menschen mit Defiziten im Lesen und Schreiben aufmerksam zu machen und stehen mit einem vielfältigen Informationsange-

bot zur Verfügung. Die Mitarbeitenden, klären im Rahmen der Kampagne „Besser lesen und schreiben macht stolz“ zum Thema Analphabetismus sowie zu Beratungs- und Schulungsmöglichkeiten auf. Weitere Infos unter www.alfa-mobil.de und www.mein-schlüsselvielfaltigen-Informationenangebot-zur-welt.de.

Zitat

„Ohne Werbung Geschäfte machen ist so, als winke man einem Mädchen im Dunkeln zu. Man weiß zwar, was man will, aber niemand sonst.“

Stewart Henderson Britt

Weihnachtsbeleuchtung

(RB) Der Haus- und Grundeigentümergebiet Hamburg-Rahlstedt e.V. übernimmt seitens der IGOR die Weihnachtsbeleuchtung. Nachdem bekannt geworden war, dass sich die Interessen-Gemeinschaft Ortskern Rahlstedt auflöst, waren Politik, Bezirk, Vereine und andere Institutionen bemüht, eine Lösung hinsichtlich der im Eigentum der IGOR befindlichen Weihnachtsbeleuchtung, des zugehörigen Leuchtbanners, als auch der Starkstromzähler in der Schweriner Straße sowie am Platz bei den Wandseterrassen zu finden. Schlussendlich führten persönliche Kontakte und intensive Gespräche auf dem Neujahrsempfang des AMTV zu Haus &

Grund Rahlstedt. In einem persönlichen Gespräch sicherten die Vorstandsmitglieder Fabian Röhr und Peter Wolf spontan ihre Bereitschaft zu, eine Rahlstedter Lösung zu finden und die Weihnachtsbeleuchtung sowie die Starkstromkästen seitens Haus & Grund Rahlstedt zu übernehmen. Einige Wochen dauerte der formale Prozess, um die entsprechenden Beschlüsse zu fassen und die Übergabe in die Wege zu leiten. Hiermit bleibt Rahlstedt die Weihnachtsbeleuchtung nunmehr erhalten und über Haus & Grund kann die Stromversorgung für festliche Aktivitäten, den Weihnachtsmarkt und andere Veranstaltungen entsprechend abgestimmt werden.

Zeugnissorgen?

(RB) Am 12. Juli 2023 erhalten rund 259.000 Schülerinnen und Schüler in Hamburg ihre Zeugnisse. Für alle Eltern, Schülerinnen und Schüler, denen das Zeugnis Probleme und Sorgen bereitet, haben die Regionalen Bildungs- und Beratungszentren (ReBBZ) der Schulbehörde einen telefonischen Zeugnisdienst eingerichtet. Erfahrene Schulpsychologen, Sozialpädagogen und Lehrkräfte stehen

mit fachkundigem Rat bereit und können helfen, Ursachen für die schulischen Schwierigkeiten zu finden und Wege aus einer Krisensituation aufzuzeigen. Die Beratung ist vertraulich und auf Wunsch auch anonym. Die Beraterinnen und Berater sind von Di., den 11. Juli bis Do., den 13. Juli, jeweils von 8.30 bis 16.00 Uhr unter der Tel.: (040) 428 99 20 02 erreichbar.

Workshop

(RB) Am Do., den 20. Juli und Do., den 17. August, jeweils von 11-15 Uhr, bietet das KulturWerk, im Boizenburger Weg 7, für Kinder ab 8 Jahren den kostenlosen Workshop „Magie mit Papier“. Sabine Piening zeigt Kleinen wie Großen, was

man mit Papier so alles machen kann: kunstvolle Karten mit fantastischen Tieren, ent-rückte Gesichter, ver-rückte Flugobjekte, schwankende Schiffe und vieles mehr. Anmeldung unter anmeldung@kulturwerk-rahlstedt.de.

125-jähriges Jubiläum

(RB) Am Sa., den 8. Juli, von 10- 16 Uhr, feiert der Haus und Grundeigentümergebiet Rahlstedt, am Ort der Geschäftsstelle in der Schweriner Str. 27 im Rahmen eines Tages der

offenen Tür, sein 125-jähriges Jubiläum. Jung und Alt sowie Mitglieder und Gäste dürfen sich auf zahlreiche Aktivitäten freuen. Für das leibliche Wohl ist vor Ort gesorgt.

BiMy Guest

(RB) Das Bürgerhaus in Meindorf sucht für kulturelle Kleinveranstaltungen im Sommer 2023 noch Gastgeber. „BiMy Guest“ spricht sich wie „Be my guest“ – das Kulturzentrum BiM zu Gast bei Ihnen! Das kann zum Beispiel ein Kinobesuch unter Ihrem Carport, ein Aquarell-Crash-Kurs in Ihrem Garten, ein Mini-Konzert auf dem Parkplatz vor der Tür oder eine Lesung vom Balkon sein. Ideen gibt es viele, aber jetzt sind Sie gefragt: Werden

Sie Gastgeber für eine kleine, kulturelle Veranstaltung. Ganz gleich, ob Sie nur 30 Minuten oder gar eine Stunde einplanen möchten. Wie viele Personen wir gemeinsam empfangen können, hängt von Ihrem Platz ab. Es wird für diesen Kultur-Service kein Obolus erhoben. Auf Sie kommen nur kleine Kosten in Form von Strom- oder Rasenpflege zu. Interessenten-Bögen finden Sie im Kulturzentrum BiMini, Spitzbergenweg 36a.

Hamburger Ferienpass

(RB) In den Sommerferien gibt es wieder täglich neue Freizeitangebote für Kinder, Jugendliche und Familien im Hamburger Ferienpass. Seit Anfang Juni erhalten Hamburger Schülerinnen und Schüler zwischen 5 und 19 Jahren über ihre Schulen ein zwölfseitiges Heftchen, das auf die Internetseite www.ferienpass-hamburg.de hinweist. Außer über die Schulen ist der Ferienpass beispielsweise auch in den Bücherhallen, den Hamburger Filialen von Budnikowski oder in den Kundenzentren der Bezirke zu bekommen. Alle Angebote finden sich auf der

Internetseite, auf der auch das Ferienpass-Kärtchen heruntergeladen werden kann. Die Seite wird werktäglich aktualisiert, so dass es sich lohnt, öfter mal hineinzuschauen. Der Ferienpass kann unabhängig vom Einkommen der Eltern genutzt werden. Die Angebote sind so vielfältig wie die Interessen der Kinder und Jugendlichen. Viele Angebote sind kostenlos, kostenpflichtige oftmals bei Vorlage des Ferienpasses ermäßigt. Viele Veranstalter bieten zudem Ermäßigungen im Rahmen des Bildungs- und Teilhabepaketes, für Bezieher von ALG I oder ALG II an.

Neuer SPD Vorstand

(RB) Auf ihrer letzten Wahlversammlung wählte die SPD Rahlstedt einen Vorstand für die nächsten zwei Jahre. Als neue Vorsitzende wurden Alexandra Fragopoulos und der Bürger-schaftsabgeordnete Ekkehard Wysocki gewählt. Stellvertreter Vorsitzender bleibt der Bezirksabgeordnete Michael Ludwig und neu gewählt wurde Conny Zander-Olofsson. Kassierer bleibt Axel Sellmer. Zu den Aufgaben des neuen Vorstandes gehören neben der Organisation des Bezirks- und Europawahlkampfes in einem Jahr auch der dann schon heraufziehende Bürger-schaftswahlkampf, sowie der Austausch zu aktuellen politischen Themen mit den Bürgerinnen

und Bürgern in Rahlstedt. Auch der neue Vorstand wird die in diesem Jahr geschlossene Partnerschaft mit einem Ortsverein in Dresden fortsetzen und ausbauen. Die SPD Rahlstedt veranstaltet nach der Sommerpause wieder einmal im Monat einen regelmäßigen Infostand. (Foto: SPD)



Grünpatenschaften

(dh) Bereits seit 2018 besteht für Einzelpersonen, Vereine und Institutionen oder auch sonstige Gruppen die Möglichkeit, im Rahmen von sogenannten Grünpatenschaften öffentliche Flächen in Parks, Grünverbindungen, Kleingartenanlagen oder auch an öffentlichen Plätzen, Orts- oder Stadtteilzentren sowie Abstandsgrün (Straßenbegleitgrün) an Straßenflächen ökologisch aufzuwerten und zu pflegen. Ziel dieses Projektes ist die Förderung einer dauerhaften und langfristigen Anlage von ökologischem Grün und die Aufwertung der Grünflächen in der Stadt. Dabei sollen neue bzw. verbesserte Lebensräume sowohl für Tiere und Pflanzen als auch für die Menschen in der Stadt geschaffen werden. Hierfür hat die Bezirksversammlung Wandsbek im Frühjahr 2023 das zur Verfügung stehende Budget um 50.000 Euro erhöht. Gefördert werden Grünpatenschaften auf öffentlichen Grünflächen, die eine

Flächengröße von mehr als 25 m² aufweisen. Ausgeschlossen von der Förderung sind Projekte auf Naturschutzflächen, in Landschaftsschutzgebieten und auf allen privaten Flächen und Grundstücken oder Einrichtungen. Ebenso sind alle Straßenbegleitgrünflächen an Hauptstraßen, öffentliche Schulflächen, Sportflächen und Gewässerflächen nicht förderfähig. Die Grünpatenschaftsflächen sind für eine Dauer von mindestens 3 Jahren durch den Paten oder die Patin anzulegen und zu pflegen. Die einmalige finanzielle Förderung, je nach Antrag und Fläche, liegt zwischen 500 und maximal 2.000 Euro und beschränkt sich pauschal auf die dreijährige Anlage- und Pflegezeit. Die angemeldeten Flächen werden vor dem Beginn der Grünpatenschaft mit dem Fachamt Management des Öffentlichen Raumes, Abteilung Stadtgrün des Bezirksamtes abgestimmt und auf Eignung geprüft.

775 JAHRE RAHLSTEDT



15 Jahre Stoll & Schrader

(RB) Seit fünfzehn Jahren führen Christoph Stoll und Torsten Schrader den Rahlstedter Kfz-Reparatur-Meisterbetrieb Stoll & Schrader an der Schöneberger Straße 107. Sie waren schon in ihrer Grundschulzeit Freunde, wurden beide Kfz-Mechaniker, erwarben den Meisterbrief und taten sich dann zusammen. Nach leitenden Positionen im Handwerk übernahmen sie am 1. Juni 2008 die alt eingesessene Firma

Zielke & Steffens. Mit einem kompetenten Team betreuen die beiden erfahrenen Meister seither ihre Kunden mit dem Rundum-Service. Egal, ob es um Reparaturen und Unfallinstandsetzung, Inspektion und Wartung, Haupt- und Abgasuntersuchung, Reifenservice, Motortest, Oldtimerrestauration oder Tuning geht – hier wissen sich die Kunden mit Autos aller Marken in der Werkstatt gut aufgehoben.

16 Jahre Fußpflege Kroll

(RB) Gepflegte Füße und Hände sind nicht nur die eigene „Visitenkarte“, sie steigern auch das Wohlbefinden erheblich. Das betrifft nicht nur Menschen mit Schmerzen und Fußproblemen wie Hühneraugen, Hornhaut und eingewachsenen Nägeln: auch junge Menschen mit gesunden Füßen bevorzugen immer mehr eine fachliche kosmetische Behandlung. Frühzeitige Pflege verhindert

zudem krankhafte Veränderungen und schützt vor Erkrankungen.

In der Fußpflege-Praxis von Viola Kroll wird seit vielen Jahren ausschließlich mit hochwertigen Pflegeprodukten gearbeitet. Die barrierefreie Praxis liegt zentral an der Bargeheidestraße 174 (B 75), man kann bequem mit dem Auto bis vor die Tür fahren. Kontakt: Tel. 68 91 65 69.

Die alte Rahlstedter Bahnhofstraße

(RB) Mit der Eröffnung der Bahnstrecke zwischen den Hansestädten Hamburg und Lübeck im Jahre 1865 und dem Bau des Bahnhofs Altrahlstedt 1893 erlebte das idyllische Altrahlstedt einen enormen Aufschwung. 1900 betrug die Einwohnerzahl 1.250 und bereits zehn Jahre später 3.250 Personen. Damit kam auch der Bahnhofstraße, der früheren Lindenstraße, eine ganz neue Bedeutung zu.

1894 wurde die Straße ausgebaut und mit der heutigen Oldenfelder Straße aus der Nachbargemeinde Oldenfelde durchgehend verbunden. Heute noch so bekannte Namen wie unter anderem die Krämerei von Otto Lichtenberg oder der Hausrat- und Eisenwaren-Laden von Herrmann Möller waren schon Anfang des 20. Jahrhunderts in der Bahnhofstraße ansässig. Auch wohnte der bekannte Dichter Detlev von Liliencron hier von 1901 bis zu seinem Tode 1909. Zuvor lag am unteren Bereich der Bahnhofstraße ein großes Staubecken der Wandse mit der Alt-Rahlstedter Wasser-

mühle sowie Bauerngehöfte. Das kaiserliche Postamt zog ab 1900 in die Bahnhofstraße 25, wo sich dann auch die Stadt-Fernsprecheinrichtung Altrahlstedt befand. Vorher war es an der heutigen Rahlstedter Straße 92 beheimatet, der früheren Hauptstraße von Altrahlstedt.

In den Hotels Altrahlstedter Park (später Lindenhof) und im Festsaal des Bahnhof-Hotels gab es auch damals schon regelmäßige Theater- und Musikabende, die von einem regen Rahlstedter Kulturleben zeugen.

Im Jahre 1904 wurde die elektrische Kleinbahn Altrahlstedt-Volksdorf eingeweiht, die 1907 bis Wohldorf verlängert wurde, und einen regen Ausflugsverkehr in die Walddörfer betrieb. Allein Pfingsten 1913 wurden 14.850 Personen gezählt!

Bis heute ist die Rahlstedter Bahnhofstraße Mittelpunkt von Rahlstedt geblieben und wird es – zumal wenn der Bau der S4 Rahlstedt erneutverkehrsmäßig begünstigt – wohl auch bleiben.

Kindheit im alten Rahlstedt



Der Rahlstedter Hans-Werner March verbrachte seine Kindheit in dieser schmucken Villa in der Amtsstraße, vormals Waldstraße. (Foto: March)

(RB/Marsch) Kaum ein Kind kann sich heute noch vorstellen, wie seine Groß- und Urgroßeltern ihre Kindheit verbracht haben:

In dieser Zeit war Rahlstedt noch ein Dorf mit etwa 13.000 Einwohnern, was noch nicht zu Hamburg gehörte. Ein Elektrizitätswerk versorgte den Ort mit 165 Volt-Strom, Trinkwasserleitungen und Kanalisation gab es noch nicht. Jedes Grundstück hatte einen eigenen Brunnen und eine Abwassergrube, die monatlich durch einen Tankwagen geleert wurde. Geheizt wurde mit Holz und Kohle. Das Fuhrunternehmen Meyn beförderte Roheisstangen für die Kühlkästen (Kühlschränke gab es noch nicht), entsorgte den Abfall und transportierte

Särge – zur Auslastung des Fahrzeugs manchmal auch alles auf einmal. Autos gab es noch kaum. Nach Hamburg gelangte man vom Rahlstedter Bahnhof mit der Lübeck-Büchener Eisenbahn oder mit dem Fahrrad. Kinderfahrräder gab es auch noch nicht, man fuhr auf den Rädern der Erwachsenen. Wer nicht an die Pedale kam, schraubte sich Holzklotze daran. Die Kinder tummelten sich zum Spielen gerne an der Rahlau, welche damals noch nicht kanalisiert war. In den Wintern gab es noch reichlich Schnee, Rodelbahnen wurden in den Gärten angelegt. Als Kind musste man auch bei vielen Arbeiten im Hause helfen, etwa beim Obstpflücken, welches von der Hausfrau in Gläsern eingeweckt wurde. Auch Kleinholz hacken oder Wasser an der Pumpe holen – etwa am Waschtage, wo die Wäsche in einem Bottich gekocht und anschließend „geruffelt“ wurde – waren übliche Arbeiten. Zu besonderen Gelegenheiten wurde sonntags von der Konditorei Steidl Kuchen geholt. Auch freute sich der Nachwuchs jedes Jahr auf den Jahrmarkt bei Eggers. Dort konnte man etwa beim Glücksrad bei freier Auswahl eine Tafel Schokolade gewinnen – damals etwas ganz Besonderes.



Das Werkzeug- und Gartengeräte-Geschäft von Hermann Möller in der Bahnhofstraße 16 im Jahre 1924. (Foto: Archiv RB)

Fortsetzung folgt in der nächsten Ausgabe



VERANSTALTUNGEN | TERMINE

Anzeigensonderveröffentlichung

Entdecke den Baumwipfelpfad Heide Himmel

Mehr NahTour

Über 1.200 Tiere + ganzjährig geöffnet
+ 2x täglich Greifvogel-Flugshow
+ tolle Spielplätze + Wildpark-Schule
+ Restaurants

WILD PARK
LÜNEBURGER HEIDE
Hanstedt-Nindorf / Autobahn A7

Schneeleopard www.wild-park.de

Austausch

(RB) Am Dienstag, den 11. Juli, um 19 Uhr findet, im Bürgerhaus Walddörfer (Koralle, Kattjahren 1a, 22359 Hamburg) die Veranstaltung Austausch und Zuhören mit der GRÜNEN Bezirksfraktion, statt. Hier können Wünsche geäußert werden, was in einem Quartier gestaltet werden kann? Die Grünen wollen den Bezirk für alle Bewohner nachhaltig, sozial und lebenswert gestalten!

Fußballturnier

(RB) Am So., den 9. Juli, ab 10 Uhr, findet auf dem Kunstrasenplatz der Sportanlage Deepenhorn 5, 22145 Hamburg, wieder das Freizeit-Fußballturnier „Meiendorf trifft mit links“ statt. Alle Altersgruppen sind herzlich eingeladen, mitzuspielen oder kostenlos zuzuschauen.

Ausstellung „Eigenwillig“

(RB) Noch bis zum 29. Juli, ist im KulturWerk Rahlstedt, Boizenburger Weg 7, die Ausstellung „Eigenwillig“ zu sehen. Geöffnet Mi., Sa. u. So., von 10 - 14 Uhr. Die Ausstellung widmet sich den verstorbenen Künstlern Winfried Korf (1941-2021), Jörg Marx (1955-2021), Jürgen Nagorny (1932-2022) und Werner Peyerl (1927-2020).

GraviTrax PRO - THE GAME „Splitter“



(RB) GraviTrax PRO - THE GAME lädt alle Kugelbahnfreunde ab 8 Jahren zum Knobeln und Ausprobieren ein. Die 30 Aufgabenkarten verlangen von den Spielern die richtige Mischung zwischen zu viel und zu wenig Schwung. Schließlich ist auf den drei kleinen Bodenplatten in Form von Hexagonen nicht viel Platz zum Bauen. Daher muss der Baustein „Splitter“ geschickt in die Bahn eingebaut werden, damit

er der Kugel während ihres Laufs mehr Schwung verleiht. Und an welcher Position könnte er perfekt „sitzen“, damit die Kugel auch längere Streckenverläufe souverän überwindet und ins Ziel gelangt? Dieses durch Ausprobieren herauszufinden ist wiederholt die Challenge bei diesem Spiel“. (Foto: Ravensburger)

VERLOSUNG AUF SEITE 2!

Bücherhalle Rahlstedt

(RB) In den Sommerferien hat die Bücherhalle Rahlstedt, Amtsstraße 3a, 22145 Hamburg, wieder tolle kostenlose Ferienangebote. U.a. am Di., den 18.07., von 10- 11 Uhr Gestalte dein eigenes Tier-Memo, für Kinder von 6 bis 12 Jahre. Und von 15-17 Uhr kommt das Fuchsmobil vom NABU, ab 6 Jahren. Am Mi., den 19.07., von 10-11 Uhr Fossilien-Set basteln, von 6 bis 12 Jahre. Am Do., den 20.07.: Bücherhallen Escape-Room, ab 9 Jahren. Am Mi., den 26.07., von 10.00-10.45 Uhr, Minecraft-Tiere aus Bügelperlen basteln, von 6 bis 12 Jahre. Am Do., den 27.07. von 10.30-12.30 Uhr, Mario-Kart-Turnier auf der Switch, von 7 bis 11 Jahre. Am 14., 19., und 28.7 findet für Kinder ab 4 Jahren das Bilderbuchkino statt. Weitere Infos und Anmeldung unter www.buecherhallen.de.

Ausfahrten

(RB) Der Bürgerverein Walddörfer bietet am Do., den 17. Aug. eine Ausfahrt ins „Kloster Dobbertin und eine Schifffahrt“, an. Am Do., den 28. Sept. gibt es eine Tagesfahrt unter dem Motto „Nordseeluft und Husum mit Weihnachtshaus“. Weitere Infos und Anmeldung bei Sabine Eberle, E-Mail: s.eberle@buergerverein-walddoerfer.de oder unter Tel.: 040-88165588. Zudem unter www.buergerverein-walddoerfer.de

Goldene Konfirmation

(RB) Am So., den 3. Sept., lädt die Ev.-Luth. Kirchengemeinde Alt-Rahlstedt, zur Feier der Goldenen Konfirmation Jahrgang 1973 und anderer Jubiläumskonfirmationen (Diamantene, Eiserner, usw.) ein. Der Gottesdienst beginnt um 11.00 Uhr in der Kirche Alt-Rahlstedt, Pfarrstraße 19, 22149 Hamburg. Anschließend ist ein gemeinsames Essen mit Zeit zum Klönen und Erinnerungsaustausch geplant.

Jubiläums-Konfirmanden egal welcher Kirche sind eingeladen und melden sich bitte bis zum 25.08.23 im Kirchenbüro unter Tel. 677 15 75 oder per E-Mail: buero@kirche-alt-rahlstedt.de an.

Ausstellung

(RB) Noch bis Ende September ist die Bilderausstellung der Künstlerin RUPPO mit dem Titel „Glück kommt in Wellen“ in der historischen Bibliothek der Ohlendorff'schen Villa, Im Alten Dorfe 28, 22359 Hamburg, zu sehen.

Stinktierbabys im Wildpark

(RB) Das Angebot an Jungtieren ist im Wildpark Lüneburger Heide zur Zeit groß. Gämsen, Thare, Luchse, Rentiere, Elche und Polarfüchse haben alle Nachwuchs. Aber auch die Stinktiere. Zwei der drei Fähen haben am 9. Mai insgesamt elf Babys zur Welt gebracht - vier Jungs und sieben Mädels. Die ersten Wochen ihres Lebens haben die Kleinen zusammengekuschelt in einer Hütte verbracht Jetzt ist die Zeit, in der die - inzwischen sehr flauschigen - Babystinkis richtig aktiv und unternehmenslustig werden. Wer Tierbabys liebt und gern viele spannende Dinge über die Aufzucht und die Beziehung zwischen Tiereltern und Tierkindern erfahren möchte, ist bei der Jungtiersafari goldrichtig. Wer sich für diese besondere, rund eineinhalbstündige Führung interessiert, schickt eine E-Mail an events@wild-park.de oder ruft Mo., Mi., oder Fr. von 9 bis 12 Uhr unter Tel.: Nummer 04184 8939-42 an. Weitere Infos unter www.wild-park.de. (Foto: Thomas Ix / Wildpark)



VERLOSUNG AUF SEITE 2!

VERANSTALTUNGEN | TERMINE



Kinderfest

(RB) Am Sa., den 8. Juli, von 14– 17 Uhr, findet unter dem Motto „Wir bauen!“ im Seniorenzentrum Nordlandweg, Nordlandweg 110, 22145 Hamburg, ein Kinderfest statt. Beim SAGA Sommerfest im Seniorenzentrum im Nordlandweg, mit dem das BiM in diesem Jahr kooperiert, wird nicht nur wortwörtlich an den Stationen gebaut und gebastelt, sondern auch Brücken zwischen den Generationen gebildet. Rund um die Gebäude des Seniorenzentrums warten eine ganze Reihe Aktionen zum Spaß haben und Lernen, zu denen unter anderem Traumhäuser planen, Wettrennen mit der Schubkarre oder barfuß über Baustoff laufen dazugehören. Zu Verpflegung, kalten Getränken und zum Abschluss mit Musik wird das Ganze dann ausklingen. Die Teilnahme am Kinderfest ist kostenlos, gegen eine Spende kann ein Spielepass abgeholt werden.

Termine Bürgerhaus in Meiendorf

(RB) Am Mo., den 10. Juli um 17 Uhr findet das Feierabend-singen statt. Am Di., den 11. Juli, um 19 Uhr findet die Jazz-session statt. Am So., den 16. Juli, wird um 14 Uhr „Die Grünzeug-Tour“ angeboten. Am Fr., den 21. Juli, um 19 Uhr gibt es ein Konzert mit The Two Gees. Am Di., den 22. Juli, findet von 15-17 Uhr die Fahrrad-Selbsthilfe-Werkstatt statt. Alle weiteren Infos auch zu den Veranstaltungsorten und Anmeldung finden Sie unter www.bim-hamburg.de.

Elternschule

(RB) Das Programm für die zweite Jahreshälfte der Elternschule Hohenhorst ist da! In gedruckter Form erhalten Sie es im Haus am See, Schöneberger Str. 44, 22149 Hamburg. Online findet man es unter www.hamburg.de/elternschulen-wandsbek. Elternschulen sind Einrichtungen der Elternbildung und Familienförderung. Ihr Ziel ist es, junge Familien auf das Zusammenleben mit ihren Kindern vorzubereiten, als auch Mütter und Väter in ihrer Erziehungskompetenz zu stärken.

Haus der Wilden Weiden

(RB) Im Haus der Wilden Weiden, Eichberg 63, 22145 Hamburg, wird am Sa., den 8. Juli, von 11 - 15 Uhr „Urban sketching“ – Skizzieren, Zeichnen und Malen in der Natur angeboten. Vom 7. bis 11. Aug. (Mo.-Fr.), jeweils von 9 bis 15 Uhr gibt es für Kinder von 7 bis 10 Jahren die „Wiesenwoche“. Am Mi., den 9. Aug., von 9.30 – 12.30 Uhr, findet die Biotoppflege im Hölftigbaum statt. Am Di., den 15. Aug., von 9 -13 Uhr, können Kinder von 7- 10 Jahren Samenbomben herstellen damit auch zu Hause vor der Haustür ein bunter Blumentepich wachsen kann. Am Do., den 17. Aug., von 9- 13 Uhr gibt es für Kinder von 7 – 10 Jahren die „Woll-Werkstatt: Spinnen mit der Handspindel“. Weitere Infos und Anmeldung unter www.hoeltigbaum.de.

Kulturschloss Wandsbek

(RB) Am Fr., den 14. Juli, um 19.30 Uhr, findet im Kulturschloss Wandsbek, Königsreihe 4, 22041 Hamburg, ein Multimediavortrag „Geheimnisvolles Rungholt“ statt. Am Mi., den 19. Juli, von 19.30 – 22.00 Uhr gibt es die Folksession „Balfolk“. Am Do., den 27. Juli und 24. Aug., jeweils von 17 – 19 Uhr gibt es einen Spiele- & Klönnachmittag. Am So., den 30. Juli, von 17 – 19 Uhr, bietet das Galli Theater ein Mitspieltheater „Das tapfere Schneiderlein – Open Air im Hof“. Mi., den 2. Aug., um 19 Uhr, findet die SchlossJam statt. Am Fr., den 4. Aug., um 19.30 Uhr, findet ein Hofkonzert mit „8 to the Bar“ statt. Fr., den 11. Aug., um 19.30 Uhr gibt es ein Hofkonzert mit Alessandro Galas & Luis Amarilla. So., den 13. Aug., von 17 – 21 Uhr, gibt es im Mühleiteichpark, ein White Dinner. Das Galli Theater spielt Open Air im Hof, am Sa., den 26. Aug., um 17 Uhr, das Stück „Aladdin & die Wunderlampe“ und am So., den 27. Aug., um 17 Uhr „Die Bremer Stadtmusikanten“. Weitere Infos und Anmeldung unter www.kulturschloss-wandsbek.de.

Hotel und Restaurant
»BRAAKER KRUG«
 Inh. Fam. Steenbock
 Spoetzen, 22145 Braak, Tel.: 040/675 95 40
 Di. Ruhetag

286 Jahre

Sa., 8.7. erst ab 17 Uhr geöffnet.
Betriebsurlaub von Do., 3.8. bis Do., 10.8.

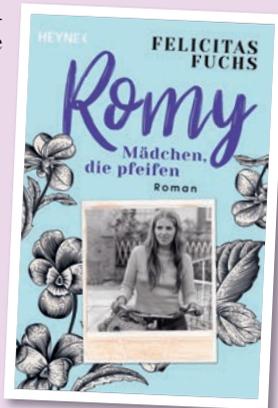

Marschländer
ELBLOUNGE
RESTAURANT & LIFESTYLE STORE
SONNTAGS-BRUNCH
 10.30 - 14.00 Uhr
MATJESGERICHTE
in verschiedenen Variationen
AFTERWORK COCKTAIL-FLAT
In der Bar jeden Donnerstag
www.marschlaender-elblounge.de
 Spadenländer Elbdeich 40
 21037 Hamburg
 Tel. 040 / 89 72 30 00


Wein- & Friesenstube
RESTAURANT · CATERING
GRILLABEND
 mit tollem Buffet
 Fr., 4.8. + 8.9., Sa., 7.10.
Ochsenwerder Hofflohmarkt
So., 27.8., 11-18 Uhr
 Stand: 25,- € (überdacht)
 Anmeldung ab sofort möglich
www.wein-und-friesenstube.de
 Ochsenwerder Kirchendeich 10
 21037 Hamburg
 Tel. 040 / 737 41 98

Gut Karlshöhe

(RB) Auf dem Gut Karlshöhe, Karlshöhe 60d, 22175 Hamburg wird am Fr. 11., 18. und 25. Aug., von 16- 19 Uhr der Mitmach-Garten – Permakultur zum Anpacken angeboten. Die Teilnehmer lernen alles über's Gärtnern im Hochbeet, Gemüseanbau, Nutz- und Wildpflanzen, Urban Gardening und Nachhaltigkeit und sind eingeladen, einmal wöchentlich den urbanen Garten des Guts mit zu gestalten. Weitere Infos, Veranstaltungen und Anmeldung unter www.gut-karlshoehe.de.

(RB) Jetzt ist der dritte Teil der Mütter-Trilogie „Romy: Mädchen, die pfeifen“ von Felicitas Fuchs erschienen. Nach 57 Jahren kommt endlich die Wahrheit ans Licht. Romy ist eine aufgeweckte, lebenslustige junge Frau. Sie verliebt sich in den selbstbewussten Falco, der als DJ in der angesagtesten Disco der Stadt auflegt. Als er ihr einen Antrag macht, scheint die Geborgenheit, die sie in ihrer eigenen Familie immer vermisst hat, endlich zum Greifen nah. Doch dann hält sie ihre Abstammungsurkunde zum ersten Mal in den Händen und kann es nicht fassen: Der Mann, den sie für ihren Vater gehalten hat, ist gar nicht ihr Vater! Auf der Suche nach ihren Wurzeln stößt sie auf eine ungeheure Lüge, die nicht nur in ihrem Leben tiefe Spuren hinterlassen hat. ISBN 978-3-453-42644-3. (Foto: Heyne-Verlag)



VERLOSUNG AUF SEITE 2!



OLDENFELDE - FARMSSEN - BERNE - MEIENDORF

Seit über 90 Jahren
Ihr Fischfachgeschäft

Es ist
**MATJES- und
SCHOLLENZEIT!**

WIR BERATEN SIE GERN!

SALATE UND MARINADEN AUS EIGENER HERSTELLUNG

Di.–Fr. 8–18 Uhr, Sa. 8–12 Uhr, Montag Ruhetag
Hermann-Balk-Straße 114 · Tel. 6 44 85 39



FLEISCHEREI

UWE KNOLL

www.fleischerei-knoll.de

HH-Berne, Hermann-Balk-Str.114

Tel.: 040 /644 97 83

**HAUSGEMACHTE GRILLSPEZIALITÄTEN
SCHLACHTER-IMBISS**



Störende Wertstoffcontainer

(dh) Seit Umsetzen einiger Wertstoffcontainer vom Spitzbergenweg in den Finnmarkring, mehren sich die Beschwerden über den neuen Standort. Die Begründungen der Beschwerden sind vielschichtig. Eine Begründung ist zum Beispiel der sehr geringe Abstand der Container zu den links und rechts parkenden Fahrzeugen. Zwar dient diese Aufstellung dem Erhalten maximalen Parkraums, Berührungen mit den geparkten Fahrzeugen sind jedoch alltäglich und provozieren Behauptungen eines festgestellten Schadens. Auch die Haltesituation für anliefernde Entsorger ist suboptimal, da bei zwei am Straßenrand haltenden Fahrzeugen ein Vorbeifahren ohne

Einsicht in den abbiegenden Straßenverlauf erfolgen muss. Auf der Suche nach alternativen Standorten könnte der Meiendorfer Weg zwischen dem Nordlandweg und der Von-Suppé-Straße (ggü. Haus Nr.2 und folgende, vorhandener Seitenstreifen) in Frage kommen. Vor diesem Hintergrund hat die CD-Fraktion im Regionalausschuss Rahlstedt einen Antrag eingebracht, in dem die Fachbehörde gebeten wird zu prüfen, ob der Standort auf dem Seitenstreifen im Meiendorfer Weg ab Haus Nr. 2 und folgende für das Aufstellen von Wertstoffcontainern in Frage kommt. Bei positiver Bewertung sollte das Umsetzen der Container vom Finnmarkring veranlasst werden.

Schwerlastverkehr

(dh) Durch die Baustelle in der Berner Straße wird der Verkehr gemäß Beschilderung in Richtung Berne über den Alten Zollweg und Bekassinenu und in Richtung Höltigbaum über den Bargkoppelweg und die Saseler Straße umgeleitet. In letzter Zeit beschwerten sich vermehrt Anwohner der Nebenstraßen um den Alten Zollweg sowie der Berner Straße über vermehrten Schwerlastverkehr, der auf Schleichwegen versucht die Baustelle zu umfahren. Da dies allesamt Straßen sind, welche durch Wohngebiete führen, für eine

solche Nutzung auf Dauer nicht ausgelegt sind und die Baustelle noch bis 2024 bestehen wird, sieht die CDU-Fraktion im Regionalausschuss Rahlstedt hier dringenden Handlungsbedarf. Einerseits um den Zustand der Straßen zu erhalten und andererseits um die Gefahr durch den Schwerlastverkehr in den schmalen Nebenstraßen für Radfahrer und Fußgänger zu reduzieren. Ein entsprechender Antrag, in dem das Polizeikommissariat 38 gebeten wird, diesem Missstand abzuwehren, wurde in den Ausschuss eingebracht.

Spielplatz säubern

(dh) Hinter dem neuen Nahversorgungszentrum Spitzbergenweg befindet sich eine sogenannte „Affenschaukel“, die gerne von Kindern genutzt wird. Die Fläche befindet sich im Besitz der Stadt und gehört in die Kategorie „Spielplatz“. Nach Ansicht der SPD-Fraktion und der Fraktion Die Grünen im Regionalausschuss Rahlstedt lässt leider das äußere Erscheinungsbild zu wünschen übrig. Zwar ist davon auszugehen, dass die Verkehrssicherheit der Anlage regelmäßig überprüft wird, doch wirkt die Anlage durch das wuchernde Grün ungepflegt, bei Nässe besteht zudem Rutschgefahr beim Aufstieg über die Poller. Um den Spaß und die Sicherheit

für die Kinder der Umgebung zu erhalten und um ein gepflegtes Erscheinungsbild herzustellen empfiehlt sich die Aufnahme in das Arbeitsprogramm Stadtgrün des Ausschusses für Klima-, Umwelt- und Verbraucherschutz. Vor diesem Hintergrund wurde ein Antrag in den Regionalausschuss Rahlstedt eingebracht, in dem die Verwaltung gebeten wird, sich einen Überblick über den Zustand des Spielplatzes am Nahversorgungszentrum Spitzbergenweg zu verschaffen und, falls notwendig, kurzfristig Maßnahmen zur Sicherheit einzuleiten und den Spielplatz in das Arbeitsprogramm Stadtgrün des KUV aufzunehmen.

Ab ins Wasser mit dem WSV!



(RB) Der Walddorfer SV bietet in den Schulferien tolle Angebote auch für Nichtmitglieder in Farmsen, wie z.B. am 18.07., 25.07., 08.08. und 15.08. öffnet der Verein das Schwimmbad von 16.30 bis 18.30 Uhr für eine sommerliche Poolparty. Hier können sich Kinder ab 3 Jahren in Begleitung ihrer Eltern und Kinder ab 8 Jahren mit Schwimmabzeichen (mindestens Bronze) auch ohne Begleitung austoben und unter professioneller Badeauf-

sicht schwimmen, springen, schnorcheln und tauchen. Am 19.07. startet der Workshop „Schwimmschule für Erwachsene“, in dem Teilnehmer die ersten Bewegungen und den Umgang mit dem Wasser lernen. Sie üben das Schweben, Gleiten, Tauchen, Schwimmen und Springen. Ziel ist es, sich angstfrei im Wasser zu bewegen und darauf aufbauend die Schwimmkenntnisse auszubauen. Ab August starten dann die regulären Workshops wie Babyschwimmen, die Schwimmschule für Kinder, Techniktraining für Jugendliche und Erwachsene, sowie Aqua-Gymnastik und Aqua-Fitness. Alle Termine und Online-Registrierung unter www.walddorfer-sv.de. (Foto: canva.com)

Bewegungsinsel

(RB) Am 5. Juli wurde auf dem Gelände des Hilda Heinemann Hauses des Sozialkontors, Meiendorfer Mühlenweg 121, eine von fünf inklusiven Bewegungsinseln mit vier Trainingsgeräten im Freien eröffnet. Die offenen Sport-Angebote sind ein Beitrag der Hansestadt zu den olympischen Weltspielen – und schaffen eine nachhaltige Trainingsmöglichkeit für Menschen mit Behinderung und Menschen ohne Behinderung. An den vier Trainingsgeräten können alle, die Lust haben, künftig unter freiem Himmel Rücken, Schultern, Arme und Hände sowie Gleichgewicht und Geschicklichkeit trainieren. Die Übungen sind zum Teil

auch für Menschen im Rollstuhl geeignet und werden auf Info-Tafeln in Leichter Sprache erklärt. Geplant sind zudem angeleitete Trainings mit dem Walddorfer Sportverein, der ebenso wie die Elbe-Werkstätten als Kooperationspartner an Bord ist. (Foto: playfit)



SENIOREN | HEUTE



30 Jahre Pflegedienst im Alstertal

Manuela Gorbatschew darf zu treuungsstunden. Die Kun-
 Recht stolz sein auf ihren pri- den werden in den eigenen
 vaten Pflegedienst, beheimat- vier Wänden persönlich und
 tet in Sasel. Das am 01.07.1993 professionell betreut und so
 gegründete Unternehmen wird die vertraute Umgebung
 steht für Qualität im Bereich des Zuhauses mit dem Gefühl
 medizinischer Behandlungs- von Sicherheit und Unter-
 pflege, Grundpflege und stützung verbunden.
 einer Innovation in Angehörige erfahren
 der Branche, der damit zeitliche und
 flexiblen privaten mentale Entlas-
 Pflege-Zeitkarte. tung. Pflegedienst
 Das Leistungs- M. Gorbatschew:
 spektrum des „Mit uns kom-
 Pflegedienstes men 30 Jah-
 Gorbatschew re Erfahrung,
 reicht von der Qualitätspflege
 Grundpflege und Unterstüt-
 bis zur Pallia- zung zu Ihnen.
 tivpflege, d. h. Ausgezeich-
 vom Duschen nete Pflege ist
 und Baden bis unser Anspruch
 hin zur Wundtherapie, Wir arbeiten dy-
 parenteralen Ernäh- namisch und struk-
 rung oder Portversor- turiert. Das Wohlbe-
 gung. Flexibel und bes- finden unserer Kunden
 tens Zuhause umsorgt. ist unser höchstes Gut.
 Die neuen flexiblen Zeitkar- Wenn das Leben Beistand
 ten des Pflegedienstes Gor- braucht, sind wir für Sie da!“
 batschew sind individuell www.pflegedienst-im-alstertal.de
 einsetzbare Pflege- und Be- Tel. 040 / 227 09 55 (Foto: Privat)



Pflegedienst im Alstertal

SEIT 1993

Qualität und Kompetenz

Seit unserer Gründung 1993 hat sich das Pflegeteam des Privaten Pflegedienstes Manuela Gorbatschew die medizinische Versorgung und Betreuung pflegebedürftiger Menschen in ihrer häuslichen Umgebung zur Aufgabe gemacht.

Wir bedanken uns bei unseren engagierten Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern, Kundinnen und Kunden, Geschäfts- und Kooperationspartnern für die gute Zusammenarbeit.

Wir suchen

Gesundheits- und Pflegeassistenten (GPA) (m/w/d)
 in Teilzeit (gerne auch Wiedereinsteiger und Mütter)

Pflegedienst im Alstertal, Manuela Gorbatschew
 Saseler Damm 2 - 22395 Hamburg ☎ 040 227 09 55
info@pflegedienst-im-alstertal.de ■ www.pflegedienst-im-alstertal.de

IMMANUEL
 ALBERTINEN
 DIAKONIE



RESIDENZ
 AM WIESENKAMP

Mehr als ein Dach über dem Kopf

Mit Sicherheit, Komfort und Pflegequalität residieren in Volkdorf. Entscheiden Sie sich jetzt, aktiv und rechtzeitig für den Einzug in die Residenz am Wiesenkamp. Informieren Sie sich über unsere Angebote zur Kurzzeit- und Verhinderungspflege. Wir beraten Sie gern.

Wohnpark am Wiesenkamp gGmbH
 Wiesenkamp 16 · 22359 Hamburg
 Tel. 040 644 16 - 0

In besten Händen, dem Leben zuliebe.



residenz-wiesenkamp.de



SPORT & GESUNDHEIT

Active City Summer

(RB) Vom 1. Juli bis 30. September findet wieder der Active City Summer für alle Hamburgerinnen und Hamburger statt. Über drei Monate öffnen Hamburger Vereine ihre Kurse und Trainingsstunden für Interessierte, die so neue Sportarten einfach ausprobieren und zudem ihre Vereine in der Nachbarschaft kennenlernen können. Die Vereine wiederum haben so die Möglichkeit neue Mitglieder zu gewinnen und zu zeigen, wie viel Spaß Sport in der Gemeinschaft macht. Das gesamte Angebot ist sowohl für die Vereine als auch für die Teilnehmenden kostenfrei. Die

Bandbreite reicht dabei von altbekannten und ungewöhnlichen Sportarten, über diverse Trendsportarten bis hin zu den neuesten Fitnesstrends. Mit der Wahl der „Aktivsten Vereine“ wird das Engagement der Sportvereine zum zweiten Mal besonders gewürdigt. Die aktivsten Vereine, die meisten Kursstunden im Verhältnis zur eigenen Mitgliederzahl anbieten, werden prämiert. Die Sparda-Bank Hamburg stiftet insgesamt 3.000 Euro zur Förderung der Jugendarbeit in den Vereinen. Alle Angebote und Aktionen finden Interessierte unter www.activecitysummer.de.

tus BERNE

(RB) Der tus BERNE bietet montags vom 21.8.- 25.9., von 8.45 – 10.15 Uhr den Kurs „Wochenstart mit Qigong“. In diesem Kurs werden gezielte bewegte Qigong-Übungen erlernt, wodurch Fehlhaltungen sanft

korrigiert werden, Stress abgebaut wird, was zu einer verbesserten körperlichen Fitness und mehr Wohlbefinden führt. Auch für Neueinsteiger geeignet. Weiter Infos und Anmeldung unter www.tusberne.de

Sonnenbrand bei Kindern

(RB) Die Ferienzeit steht vor der Tür und viele Familien planen eine schöne Zeit, meist an der Sonne. Aber Achtung! Die Gefahr des Sonnenbrands wird unterschätzt. Katrin Scherwatzki ist Wundexpertin und spezialisierte Pflegekraft für thermische Verletzungen in der Verbrennungssprechstunde am Katholischen Kinderkrankenhauses Wilhelmstift. Täglich berät sie Eltern, wie diese ihre Kinder vor Verbrennungen, unter anderem der Sonne, schützen können. „Jedes Jahr nehmen wir Kinder stationär auf, die eine Wundversorgung in Narkose erhalten müssen, weil sie einen schweren Sonnenbrand erlitten haben. Durch Vorsorgegespräche möchten wir den Familien dieses Leid ersparen“, erklärt sie. „Die Haut von Kindern ist viel dünner als die von Erwachsenen und daher viel empfindlicher gegenüber Sonnenstrahlen“, so

der Abteilung für Kinderchirurgie und ausgewiesener Spezialist für Verbrennungen im Kindesalter. „Daher benötigt zarte Kinderhaut einen besonderen Schutz. Auch Hautpartien, die zuvor eine thermische Verletzung durch heiße Flüssigkeiten oder Feuer erlitten haben, sind extrem empfindlich und sollten – bei Erwachsenen übrigens auch – unbedingt vor der Sonne geschützt werden.“ Wundexpertin Scherwatzki rät, Sonnencremes mit einem sehr hohen Lichtschutzfaktor (LSF 30 oder 50) zu nutzen, Kopfbedeckungen und einen Aufenthalt möglichst im Schatten. Auch spezielle UV-Kleidung, etwa für längere Aufenthalte im Freibad, Strand oder besonders für Urlaube in südlicheren Regionen ist geeignet. Kinder unter einem Jahr sollten möglichst gar nicht der direkten Sonne ausgesetzt werden. Weiter Infos unter: www.kindergesundheit-info.de.

Medizinische Fußpflege Praxis Viola Kroll

- med. Fußpflege mit Fußbad
- Wellness-Fußpflege
- Fußmassage
- Handpflege



Bargteheider Str. 174 · 22143 HH-Rahlstedt
Tel. 040 - 68 91 65 69 · Mobil 0174 / 78 99 409
Mo-Fr 8-12 und 13-18 Uhr

Ab ins Wasser!

Unsere nächsten Workshops im Wasser

Poolparty - Sommerspaß für Kinder

- Dienstag, 16:30 – 18:30 Uhr, 18.07., 25.07., 08.08. und 15.08.2023 (einzeln buchbar)

Schwimmschule für Erwachsene (Anfänger)

- Mittwoch, 19.07.2023, 18:30 – 19:15 Uhr, Start 19.07., 6 Termine

Schwimmschule für Kinder (Anfänger ab 5 J.)

- Mittwoch, 13:00 – 13:45 Uhr, Start 27.09.2023, 15 Termine
- Donnerstag 13:00 – 14:00 Uhr, Start 24.08.2023, 15 Termine

Sanfte Aqua Gymnastik

- Dienstag, 14:00 – 14:45 Uhr, Start 29.08.2023, 8 Termine
- Dienstag, 15:00 – 15:45 Uhr, Start 29.08.2023, 8 Termine

Aqua-Gymnastik

- Mittwoch, 13:45 – 14:30 Uhr, Start 19.07.2023, 3 Termine
- Mittwoch, 13:45 – 14:30 Uhr, Start 30.08.2023, 8 Termine

Techniktraining für Erwachsene

- Mittwoch, 18:30 – 19:15 Uhr, Start 30.08.2023, 7 Termine

Babyschwimmen

- Freitag, 9:30 – 10:10 Uhr, Start 08.09.2023, 6 Termine
- Freitag, 10:20 – 11:00 Uhr, Start 08.09.2023, 6 Termine

Walddorfer SV



Hamburg

Qigong im Park



(RB) Die DEUTSCHE QIGONG GESELLSCHAFT e.V. wird auch dieses Jahr in den Sommermonaten wieder bundesweit mit der Aktion „Qigong im Park“ allen Interessierten die Gelegenheit geben, die Vielfalt des Qigong kostenlos kennen zu lernen. Vom 05. bis 31. August, immer donnerstags von 10 – 11 Uhr und vom 7. bis 28. August, immer montags, von 19 – 20 Uhr bietet Martina Lütjens, Qigong-Lehrerin der Dt. Qigong-Ges. e.V., Am Mellenberg in Meiendorf, Waldeingang gegenüber Mellenbergweg 77 (in der Kurve), 22145 Hamburg, ein Mitmach-

angebot. Wissenschaftliche Studien haben die heilsame Wirkung von Qigong nachgewiesen (vgl. <http://www.uni-oldenburg.de/ptch/21461.html>): Die Übungen wirken harmonisierend auf das vegetative Nervensystem, sie senken den Blutdruck, stärken die Immunabwehr und regulieren die Stresshormone. Gleichzeitig verbessern sich die psychische Gestimmtheit und die Fähigkeit, den Alltag gelassen zu bewältigen und mit Stress konstruktiv umzugehen. Weitere Termine und Infos unter www.qigong-gesellschaft.de. (Foto: Dt. Qigong-Gesellschaft e.V.)

Jetzt online anmelden!

BAUEN | WOHNEN

Anzeigensonderveröffentlichung



Mit Augenmaß modernisieren

(djd/dh) Die aktuellen Diskussionen um einen angeblich zwangsweisen Heizungstausch verunsichern viele Hauseigentümerinnen und -eigentümer. Fest steht: Eine Wärmepumpenpflicht gibt es nicht. Hausbesitzer müssen nach dem aktuellen Stand der Pläne bei einem Heizungswechsel künftig nachweisen, dass Wärme und Warmwasser zu 65 Prozent mit erneuerbaren Energien erzeugt werden. Mehrfache kurzfristige Veränderungen von Förderprogrammen und die Mangellage bei manchen Produkten erschweren die Situation auch für modernisierungswillige Verbraucher, berichten die Verbraucherschützer des Bauherren-Schutzbund e.V. (BSB). Der Verein fordert da-

her deutlich bessere und verlässliche finanzielle Unterstützung für den Heizungsumstieg und sichere Planungsgrundlagen bei den geforderten Standards. Der BSB empfiehlt Hauseigentümern, die Erneuerung der Heizung nicht isoliert zu betrachten, sondern Modernisierungen ganzheitlich zu planen. Unter www.bsb-ev.de gibt es dazu viele weitere Infos und die Adressen regionaler Ansprechpartner. So ist es in vielen älteren Gebäuden sinnvoller, zunächst die Wärmedämmung zu verbessern, da im Anschluss eine deutlich kleinere Heizanlage ausreichen kann. Auch ist zu prüfen, welche Heizenergie zum Haus passt und vor Ort genutzt werden kann.

Meister des
Garten- u.
Landschaftsbau



Lutz Bliesener
Tel. 040 / 644 250 80

22147 Hamburg, Berthold-Schwarz-Str. 14 a
www.lutzbliesener.de

Gartengestaltung
Pflasterarbeiten aller Art
Eingangspodeste
Einfriedungen
Sichtschutzwände
Pergolen · Carports
Dachterrassen
Spielgeräte
Obstbaumschnitt
Fäll- u. Rodungsarbeiten
Regenwassernutzung

Nachhaltig verschönern



(djd/dh) Oft reicht schon ein Eimer Wandfarbe, um das Zuhause neu erstrahlen zu lassen. Auch Stühle, Schränke oder Holzspielzeug erhalten mit der persönlichen Lieblingsfarbe im Handumdrehen neuen Chic. Auf das Verschönern folgt das Aufräumen. Dabei stellt sich für verantwortungsvolle Selbstermacher die Frage, wie sie mit Farb- und Lackresten oder benutzten Pinseln und Farbrollen richtig und umweltgerecht umgehen sollen. Zur Aufbewahrung eignet sich zum Beispiel ein sauberes Marmeladenglas. Tipp: Das gut verschlossene Glas einmal kurz umdrehen, damit der Deckel von innen mit Farbe überzogen wird - so kann keine Luft eindringen, die Farbe bleibt lange haltbar. Ebenso ist es möglich, das Behältnis auf dem Kopf stehend zu lagern. Größere Farbreste im Eimer sollte man auf der Oberfläche mit einer Folie abdecken und erst dann den Deckel verschließen. Zur Lagerung eignen sich kühle

Räume wie ein ungeheizter Keller oder die Garage. Ungeöffnete Farbeimer sind einige Jahre haltbar, häufig steht ein Mindesthaltbarkeitsdatum auf der Verpackung. Aber auch Farbe in Eimern, die mal geöffnet waren, kann durchaus länger lagern - vor allem, wenn sie nicht verdünnt wurde und die Werkzeuge sauber waren. Wer Farbreste entsorgen will, sollte stets an die Umwelt denken. Eingtrocknete Farbreste können in den Restmüll, flüssige Farbreste hingegen müssen fachgerecht zum Beispiel über Wertstoffhöfe entsorgt werden. Leere Dosen und Eimer kommen in die Gelbe Tonne, damit sie dem Recycling zugeführt werden. Gut für die Umwelt sowie für das eigene Wohlbefinden ist es zudem, beim Kauf auf Umweltzeichen wie den Blauen Engel zu achten. Dies ist das offizielle Prüfsiegel des Umweltbundesamtes für umweltschonende und gesundheitlich unbedenkliche Produkte. (Foto: djd)

Meyer's Mühle Hamburgs Abholmarkt für Gartenmöbel

Jetzt die 1.000 aktuellsten Artikel mit Foto,
Text + Preisen auf unserer Homepage
meyers-muehle-gartenmoebel.de
und täglich von 10-18 Uhr in unserer
4.000 m² Ausstellung in Norderstedt –
wir liefern sofort frei Haus oder



Sie sparen noch 10% bei Selbstabholung

Eingetragenes und LKA geprüftes Unternehmen **ZERTIFIZIERT**

EINBRUCHSCHUTZ VOLKSDORF

WOLFGANG PUDELKO

SCHLÜSSEL · SCHLÖSSER
SCHLIESSANLAGEN



WIR MACHEN IHR ZUHAUSE SICHER.

Filiale Volksdorf
Buckhorn 1 · 22359 Hamburg

040 - 609 10 16

IMMOBILIEN



Arzt sucht! Grundstück
ab 500 m² auch mit Altbestand,
in HH-Ost. Lutz Winkler
Immobilien 040 451362

Rechts-Tipp des Monats

Vermieter kann dem Mieter die Untervermietung versagen

Ein Mieter verklagte seinen Vermieter auf seinen Mietausfallschaden wg. untersagter Genehmigung zur Untervermietung. Das LG Berlin urteilte am 26.04.22 (Az. 65 S 221/21), dass sich auch der Mieter bei einer Untervermietung an die gültigen Preisgrenzen zu halten hat. Da hiergegen verstoßen wurde, durfte der Vermieter die Untervermietung untersagen.

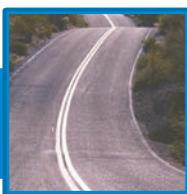
Ausführliche Informationen rund um das Immobilieneigentum erhalten Mitglieder kostenfrei in der Fachberatung:
Schweriner Str. 27 · Tel. 040-677 88 66 · www.hug-rahlstedt.de



Haus und Grund
Eigentümergeverein
Hamburg-Rahlstedt e.V.



www.hug-rahlstedt.de



RUND UMS AUTO | VERKEHR

Ampeltrittbrett gefordert

(dh) Im Rahmen der Mobilitätswende hat die Hamburger Regierungskoalition das erklärte Ziel, dem Radverkehr seinen verdienten Stellenwert einzuräumen, ihn zu fördern und auszubauen und perspektivisch Hamburg zur Fahrradstadt zu entwickeln. Ein Trend aus Kopenhagen, der bereits auch in vielen deutschen Städten umgesetzt wurde, sind Ampeltrittbretter oder Fahrradgeländer

für wartende Radfahrer. Diese sind eine einfache und zugleich kostengünstige Maßnahme mit weitreichendem Effekt für die Sicherheit und den Komfort der Radler während der Rotphase an Ampeln. Radfahrer können sich an Ampeln auf diesen Trittbretern abstützen und an Stangen festhalten, damit sie während des Wartens keinen Fuß auf den Boden setzen müssen. Gerade älteren Verkehrsteil-

nehmern wird so ein knie- und hüftschonendes Warten ermöglicht.

Durch die Scharbeutzer Str. führt ein sehr gut ausgebauter Radweg, der von vielen Radfahrern intensiv genutzt wird. An der Ampelkreuzung Scharbeutzer Str./ Boltenhagener Str. könnte ein Tritt Brett die Wartezeit während der Rotphase für den Radverkehr verbessern. Vor diesem Hintergrund haben

die SPD-Fraktion und der Fraktion Die Grünen einen Antrag in den Regionalausschuss Rahlstedt eingebracht, in dem die Verwaltung gebeten wird, die Anschaffung eines Ampeltrittbretts für Radfahrer zu prüfen, und bei erfolgreicher Prüfung, ein solches Tritt Brett rechts auf der Grünfläche direkt vor der Ampel in der Scharbeutzer Str./ Ecke Boltenhagener Str. zu installieren.



15 Jahre
KFZ-Meisterbetrieb



STOLL & SCHRADER
mit dem Rund-um-Service

Ihre Kfz-Werkstatt mit dem Rund-um-Service

KFZ-Reparaturen

Instandsetzung v. Unfallschäden

Abgas- u. Hauptuntersuchungen

Inspektion n. Herstellervorgaben

Schöneberger Str. 107 · 22149 Hamburg (Rahlstedt)
Telefon: (040) 673 39 05 · Telefax: (040) 673 50 31
www.stoll-schrader.de
E-Mail: stoll-schrader@gmx.de

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

Tel. 03944-36160
www.wm-aw.de (Fa.)



Wer mit Licht fährt, leistet einen Beitrag für die Sicherheit!



Max Kipke
AUTOMOBILE



75

- KFZ Reparaturen
- TÜV/AU-Abnahme täglich
- Motordiagnose-System
- Klimaanlage-Service
- Reifenservice

- Autolackiererei
- Karosseriewerkstatt
- Versicherungsabwicklung
- Leihwagenvermietung
- Autoverglasung

Zuverlässige KFZ-Mechaniker/Mechatroniker m/w/d für sofort gesucht.

HEESTWEG 19, 22143 HH-RAHLSTEDT, TEL. 677 20 01
www.autokipke.com, kipke54@gmx.de

Kennzeichenverlust

(RB/IDEAL Vers.) Verlieren Kfz-Besitzer ihr Nummernschild, ist das nicht nur ärgerlich, sondern oft auch kostspielig. Wer ohne Kennzeichen fährt, muss mit einem Bußgeld von 60 Euro rechnen. Das gilt auch, wenn nur ein Schild fehlt. Bei einem Verlust müssen Autofahrer bei der zuständigen Zulassungsstelle neue Kennzeichen beantragen. Aber aufgepasst: Auch die direkte Fahrt zur Zulassungsstelle ohne Kennzeichen ist verboten. Fehlt nur ein Nummernschild, wird mancherorts ein Auge zugedrückt, wenn Autofahrer eine behelfsmäßige Ersatztafel anbringen und sich umgehend um ein neues Kennzeichen kümmern. Neben dem Ausweis sind die Zulassungsbescheinigungen

I und II sowie der Prüfbericht der letzten Hauptuntersuchung zur Zulassungsstelle mitzubringen. Zudem verlangen die Behörden eine eidesstattliche Versicherung über das Abhandkommen der Schilder. Zusätzlich kann es sinnvoll sein, das eventuell noch vorhandene Kennzeichen vorzuzeigen. Der Gang zur Polizei ist nur bei einem Diebstahl nötig. Auch ihre Versicherung sollten Betroffene schnellstmöglich informieren. Wichtig zu wissen: Im Ausland gibt es keinen Ersatz für verlorene Schilder. Urlauber sollten dann die lokale Polizei informieren. Sind alle Kennzeichen weg, müssen sie ihr Fahrzeug abstellen – und einen Abschleppdienst mit dem Heimtransport beauftragen.



Wilde Nordseeküste

(RB) In dem neuen Buch von Stefanie Sohr und Volko Lienhardt geht es um die Nordsee: Mal lässt sie ihre Wellen tosend auf die Küste los. Mal gibt sie sich sanft wie die Schafe auf den Deichen. Zwischen der meistbefahrenen Wasserstraße der Welt, dem Nord-Ostsee-Kanal, und der exklusivsten Insel von allen, Sylt, schmückt sie sich mit Bilderbuchstränden und dem größten Nationalpark des Landes, dem Wattenmeer. Ob zu Fuß, mit dem Rad, auf dem Wasser oder entspannt im Grünen: Entdecken Sie die Wildheit der Nordsee. - Tolle Ausflüge zu wilden, ursprünglichen Zielen. Ausführlich – mit detaillierten Wegbeschreibungen, Tourensteckbriefen, Piktogrammen und Karten. 160 Seiten. ISBN: 978-3-7543-2517-5. (Foto: Bruckmann Verlag)



VERLOSUNG AUF SEITE 2!